

374776-2026 - Wettbewerb

Polen – Bohrungs- und Explorationsarbeiten – Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku
OJ S 103/2026 01/06/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-Mail: ez@giwk.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku

Beschreibung: Przedmiot zamówienia obejmuje budowę 4 obserwacyjnych (piezometrów) P-5, P-6, P7, P8 dla potrzeb rozszerzenia istniejącej sieci o monitorującą dynamikę dolnego i górnego poziomu wodonośnego w utworach czwartorzędowych w strefie ochronnej Ujęcia Wody Osowa

Kennung des Verfahrens: 4c17982a-dc8d-46e0-bd4e-2a9d10f640f8

Interne Kennung: ZP/57/26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu. Wykonawca prowadzący działalność gospodarczą powinien być wpisany do odpowiedniego rejestru kraju, w którym wykonawca ma siedzibę. Zamawiający skieruje wezwanie do wykonawcy, którego oferta została oceniona najwyżej, do złożenia w wyznaczonym terminie aktualnych na dzień złożenia ofert Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) oraz podmiotowych środków dowodowych określonych w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ). Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji zdolności technicznej i kwalifikacji zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych, na zasadach określonych w ustawie PZP oraz SWZ. Forma, sposób oraz termin złożenia JEDZ oraz podmiotowych środków dowodowych zostały szczegółowo określone w SWZ. Wymagania co do zawartości oferty, jej formy oraz sposobu jej przekazania są określone w SWZ. Zamówienie nie jest podzielone na części.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45255500 Bohrungs- und Explorationsarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Gdańsk

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: zamówienie jest częścią postępowania o udzielenie zamówień publicznych na obiekcie budowlanym system wodociągowy w Gdańsku, o wartości robót przekraczających progi unijne

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 187 600 000,00 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Zahlungsunfähigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022 566091-2025 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Vergleichsverfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku
Beschreibung: Przedmiot zamówienia obejmuje budowę czterech piezometrów jw. zgodnie z dokumentacją pn. „Projekt robót geologicznych w celu wykonania czterech otworów obserwacyjnych (piezometrów) P-5, P-6, P7, P8 dla potrzeb rozszerzenia istniejącej sieci o monitorującej dynamikę dolnego i górnego poziomu wodonośnego w utworach czwartorzędowych w strefie ochronnej Ujęcia Wody Osowa .. Zakres przedmiotu zamówienia: Piezometr P5 i P6 o głębokości 70,00m każdy - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie dwóch rur o średnicach: Ø 356mm do głębokości 35,0m i 240 /250mm do głębokości 70,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Piezometr P7 o głębokości 115,0m - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie rur o średnicach: Ø 406mm do głębokości 55,0m, Ø 356mm do głębokości 95,0m i Ø240mm do głębokości 120,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Piezometr P8 o głębokości 120,0m - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie rur o średnicach: Ø 406mm do głębokości 50,0m, Ø 356mm do głębokości 90,0m i Ø240/250mm do głębokości 115,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Szczegółową lokalizację projektowanych piezometrów przedstawiono na załącznikach graficznych w ww. projekcie. Pompowanie oczyszczające – prace należy wykonać zgodnie ze wskazówkami przedstawionymi w pkt 6 j) w ww. projekcie. Pomiaru uzupełniające, w tym niezbędne prace geodezyjne i laboratoryjne należy wykonać zgodnie z pkt 6 h, 6i w ww. projekcie. Zamknięcie piezometrów min. 70,0 cm ponad rzędną terenu. Obudowa z trwałym oznakowaniem numeru piezometru P5/F06, P6/F06, P7/F06 i P8 /F06 z zamykanym zamknięciem (zastosowanie śrub nierdzewnych). Budowa czterech piezometrów w strefie ochronnej UW Osowa 3/9. Uwaga: Dla piezometrów P6 i P7 można zastosować standardową obudowę dla piezometrów. Dla piezometrów P5 i P8 jako obudowę piezometrów należy zastosować obudowę słupka elektrycznego czarną z płaskim wykończeniem wierzchołka słupka – załącznik 4. Prace geologiczne będą prowadzone pod nadzorem osoby posiadającej odpowiedniej uprawnienia geologiczne zgodnie z rozporządzeniem MOŚ z dnia 16/12/2011 r. w sprawie kwalifikacji w zakresie geologii wskazanej przez Zamawiającego. Ostatecznie konstrukcja otworu oraz filtra zostanie ustalona przez dozór geologiczny po określeniu rzeczywistego profilu litologicznego otworu. Decyzja o ostatecznej konstrukcji piezometru i granulacji obsytki podjęta zostanie w oparciu o dane uzyskane w trakcie wiercenia oraz wyniki badań granulometrycznych. Wszystkie odstępstwa od ww. projektu muszą być uzgodnione z geologiem nadzoru inwestorskiego.
Interne Kennung: ZP/57/26

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45255500 Bohrungs- und Explorationsarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 13 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 187 600,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie wykonał co najmniej jeden otwór geologiczny o głębokości co najmniej 100 m

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) Kierownika robót geologicznych posiadającego uprawnienia dozoru geologicznego co najmniej IV lub V kategorii lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.),

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby był wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najniższa cena.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ez@giwk.pl

URL: <https://www.przetargi.giwk.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Gdański (PL634)

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ofertę wykonawca sporządza w formie elektronicznej tj. z kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Ofertę wykonawca przekazuje zamawiającemu na pomocą platformy (systemu do składania ofert elektronicznych) dostępnej pod adresem:

<https://przetargi.giwk.pl>, do katalogu oznaczonego nazwą zamówienia. Link do katalogu znajduje się także pod ogłoszeniem o zamówieniu zamieszczonym na stronie internetowej zamawiającego. W celu przekazania oferty do platformy wykonawca musi założyć nowe konto w katalogu oznaczonego nazwą postępowania. Każde postępowanie wymaga założenia odrębnego konta. Po założeniu konta na podany adres e-mail, zostanie przesłany link aktywacyjny. Przekazanie oferty będzie możliwe po aktywacji konta i zalogowaniu się. Przesłanie plików (za pomocą opcji „dropbox” lub „załaduj pliki”), nastąpi po aktywacji pola „akceptuj”.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający stosuje warunki udziału w postępowaniu: 1) W zakresie zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: a) jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę. 2) W zakresie zdolności technicznej lub zawodowej; Wykonawca wykaże, że: a) w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie wykonał co najmniej jeden otwór geologiczny o głębokości co najmniej 100 m. b) skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: Kierownika robót geologicznych posiadającego uprawnienia dozoru geologicznego co najmniej IV lub V kategorii lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Określone we II Części SWZ - Wzorce umowy.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust. 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Registrierungsnummer: 0000216612

Registrierungsnummer: 5832870369

Registrierungsnummer: 193079339

Postanschrift: ul. Kartuska 201

Stadt: Gdańsk

Postleitzahl: 80-122

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen
Kontaktperson: Dział Zamówień
E-Mail: ez@giwk.pl
Telefon: +48 58 326 67 00
Fax: +48 58 326 67 01
Internetadresse: <https://www.giwk.pl>
Profil des Erwerbers: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Beschaffungsdienstleister
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Sekretariat
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Fax: +48224587800
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 89c510b7-6977-4627-95af-ead9dc2554f6 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/05/2026 11:30:09 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 374776-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 103/2026
Datum der Veröffentlichung: 01/06/2026